



ABERDEEN
CITY COUNCIL

Уважаемый Родитель / Опекун

Бесплатное питание в школе / Фонд учащихся

Если у вас низкий доход или вы проживаете на пособия, и у вас есть дети школьного возраста, то вы можете получить для своих детей бесплатное, вкусное питание в школе.

Зачем выбирать питание в школе?

Школьный обед обеспечивает треть питательных веществ, необходимых для роста и развития учеников, и отвечает требованиям правительства Шотландии в отношении питания, продуктов питания и напитков в школах.

Питание в школе развивает здоровые привычки питания с раннего возраста и предоставляет большое разнообразие продуктов и выбор блюд. Хлеб является дополнением/составной частью каждого блюда также как и напитки, такие как охлажденный фруктовый сок, молоко или вода. Вегетарианские блюда, назначенные врачом диеты и особые диетические потребности, также могут быть предоставлены там, где это возможно. Было установлено, что питание во время обеденного перерыва помогает ученикам улучшить концентрацию во время дневных уроков. Питание в школе также дает возможность развивать социальные навыки еды в безопасной, контролируемой обстановке столовой.

Фонд учащихся

В рамках недавней Шотландской Правительственной Кампании было выделено 120 миллионов фунтов стерлингов для достижения целей, с уделением особого внимания оказания поддержки детям и молодым людям, которые в связи с бедностью сталкиваются с препятствиями на пути их образования. Фонд называется Фондом учащихся - ФУ (PEF).

ФУ выделяется из расчета количества детей и молодых людей от P1 до S3 классов, получающих бесплатное школьное питание в каждой начальной, средней и специальной школе Шотландии. Финансирование доступно в течение 2017/18 финансового года и, как ожидается, будет доступно каждый год в течение срока работы нынешнего парламента.

GAYLE GORMAN
DIRECTOR



Heritage 100% Recycled



Choose products with the FAIRTRADE Mark



Для каждого ученика, который зарегистрирован на получение бесплатного питания в школе, школа получит от правительства финансирование в размере 1200 фунтов стерлингов. Эти деньги помогут вашей школе финансировать широкий спектр инициатив по осуществлению поставленных целей.

Если вы имеете право на бесплатное питание в школе, зарегистрируйте своего ребенка прямо сейчас. Даже если ваш ребенок не желает питаться в школе каждый день, мы рекомендуем вам зарегистрировать его, чтобы школа получила финансирование для учеников на оказание поддержки при обучении.

Процесс регистрации легкий и займет мало времени. Форму для заполнения можно получить разными путями -

- Он лайн www.aberdeencity.gov.uk/schoolmeals
- В школе, где учится ваш ребенок
- Из отдела Образование и услуг для детей, по телефону 01224 523237

Переведенные письма и бланки можно получить в Службе перевода и переписки. Со службой можно связаться, отправив сообщение по электронной почте, по адресу: InterTrans@aberdeencity.gov.uk

С уважением,

Директор школы